

# Disposable Barrier Curing Light Sleeve Instructions for Use

**DE** - Gebrauchsanweisung Schutzhülle für Polymerisationslampe als Einwegbarriere. / **FR** - Instructions d'utilisation du manchon barrière jetable de la lampe à polymériser. / **NL** - Gebruiksinstructies voor de wegwerpbare uithardingslampbarriehuls. / **IT** - Guaina monouso per lampada fotopolimerizzatrice Istruzioni per l'uso. / **ES** - Instrucciones de uso de la funda protectora desecharable para la lámpara de fotopolimerización. / **SV** - Bruksanvisning för kassahårdläggshylsa. / **DA** - Engangsbarriere, mufte til härdningslamps, Brugsvejledning. / **FI** - Kertakäytöisenä kontaminointialtaa suojaavan kovetusvaloholkin käyttöohjeet. / **NO** - Brukeverklaring for beskyttelseslapp for herdellysplast til engangsbarriere. / **EL** - Οδηγίες χρήσης αναλόγων καλύμπατος προστατευτικού σφραγίδων λυγίας φωτοπολιμερισμού. / **RU** - Инструкции по применению одноразового защитного рукава для фотополимеризатора. / **PL** - Instrukcja użycia jednorazowego, barierowego rekawu ochronnego lampy polimeryzacyjnej. / **TR** - Kürleme Lambası İçin Tek Kullanım Kılıfı Taltımları. / **KO** - 일회용 배리어 경화 라이트 슬리브 사용 설명서. / **ZH** - 一次性遮蔽剂固化灯套使用说明。/ **TH** - แบบม้วนห่อหุ้นสำหรับหัวไฟฟอกหุ้นแบบพกพาที่ใช้แล้ว / **JA** - 使い捨てバリア硬化ライトスリーブの使用方法。 / **CS** - Návod k použití jednorázového ochranného návleku objímky vytvarzovača světla. / **AR** - دليل استخدام حمام ضوء التصليب لمبة واحدة فقط

**IMPORTANT – READ FIRST:** Be sure that the curing light tip is facing toward the paper side of the sleeve. If the curing light tip is facing the plastic film top cover, it will not be aligned with the clear curing window in the sleeve. Intended as a disposable barrier for dental instruments to reduce the risk of contamination of the instrument.

**WICHTIG – ZUERST LESEN:** Vergewissern Sie sich, dass der Kopf des Polymerisationsgerätes zur Papiereite der Schutzhülle zeigt. Falls der Kopf des Polymerisationsgerätes zum Schutzhüllende mit dem Kunststofffilm zeigt, ist das Polymerisationsgerät nicht auf das Klarlichtfenster in der Schutzhülle ausgerichtet. Vorgesehen als Einwegbarriere für zahnmedizinische Instrumente, um das Risiko einer Kontamination des Instruments zu reduzieren.

**IMPORTANT – À LIRE EN PREMIER:** Veiller à orienter l'embout de la lampe à polymériser vers le côté en papier du manchon. Si l'embout de la lampe à polymériser est orienté vers le côté supérieur en film plastique, il ne sera pas aligné avec la fenêtre de polymérisation transparente du manchon. Conçu comme une barrière jetable pour les instruments dentaires afin de réduire le risque de contamination de l'instrument.

**BELANGRIJK – LEES DIT EERST:** Zorg ervoor dat de punt van de uithardingslamp naast de papiervlakte van de huls is gericht. Indien de uithardingslamp niet richting het helderlichtvenster in de huls wijst, dan kan de kans op verontreiniging van het instrument worden verminderd.

**IMPORTANTE – LEGGERE PRIMA DELL'USO:** Assicurarsi che la punta della lampada fotopolimerizzatrice sia rivolta verso il lato di carta della guaina. Se la punta della lampada fotopolimerizzatrice è rivolta verso la protezione superiore in plastica, non sarà allineata con la finestra di polimerizzazione trasparente della guaina. Pensata come una protezione monouso che riduce il rischio di contaminazione degli strumenti dentali.

**IMPORTEANTE – LEA ESTO PRIMERO:** Asegúrese de que la punta de la lámpara está orientada hacia el lado de papel de la funda. Si la punta de la lámpara está orientada hacia la parte superior con película de plástico, no estará alineada con el cristal de curado transparente de la funda. Indicada como barrera desecharable para instrumentos dentales, para reducir el riesgo de contaminación del instrumento.

**IMPORTANTE – LEIA PRIMEIRO:** Certifique-se de que a ponta da luz de polimerização está voltada para o lado do papel da manga. Se a ponta da luz de polimerização estiver voltada para a cobertura superior em película plástica, não ficará alinhada com a janela de polimerização da manga. Prevista para utilização como uma barreira descartável para os instrumentos dentários, para reduzir o risco de contaminação do instrumento.

**VIKTIGT – LÄS FÖRST:** Säkerställ att härdljusspetsen vetter mot skyddets papperssida. Om härdljusspetsen vetter mot den övre delen av plast, kommer den inte att riktad mot skyddets klara fönster för härdljusset. Avsedd som en engångsbarrrier för tandlägeinstrumenter för att minska risken för kontaminerande av instrumentet.

**TÄRKÄÄ – LÄH EUNSIK:** Varmista, että valokuvottimen kärki on holkin paperisella puolella. Jos valokuvottimen kärki on suunnattu holkin muovipäällystiseen suojan puolelle, kärki ei ole asettunut kohdilleen holkissa olevan läpinäkyvän kovetusliskun kanssa. Tarkoitettu hammashoidolaitteissa käytettäväksi teknisesti esteeksi instrumentin kontaminointia vähentämiseksi.

**VIKTIG – LES FORST:** Sikr at herdelystuppen vender mot papirsiden av hyslen. Hvis herdelystuppen vender mot toppdekselet på plastfilmen, vil NO den ikke være justert i forhold til det klare herdeviduet i hyslen. Ment som et beskyttelseslag for engangsbarriere til tandlægeinstrumenter for å redusere risikoen for kontaminerende av instrumentet.

**ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ – ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΤΟ ΠΡΩΤΑ:** Συγχρεπετείτε ότι η άκρη του φωτός ακλήρωσης κοιτάζει στη χάρτινη πλευρά του μανικού. Εάν η άκρη του φωτός ακλήρωσης κοιτάζει στο ανώτατη μέρη της πλαστικής βρεφούρα, δεν θα εδιευρυνθεί με το καθόρισμα προστατευτικής σφραγίδας στο μανικό. Προστατεύεται μια χρήση για προστατευτική φραγμή, μεταξύ αυτής και τη μέσην του κινούμενου ρόλουντης του εργαλείου.

**ВНИМАНИЕ – ПРОЧТИТЕ ПЕРВУЮ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ:** Убедитесь, что наконечник полимеризационной лампы повернут на бумажной стороне рукоятки. Если наконечник полимеризационной лампы повернут на пластиковой стороне, то он не будет выровнен с прозрачным окном рукоятки. Предназначен для использования в качестве одноразовой барьерной защиты стоматологических инструментов с целью снижения риска их заражения.

**WAŻNE – PRZECZYTAJ W PIERWSZEJ KOLEJNOŚCI:** Upewnij się, że końcówka lampy polimeryzacyjnej skierowana jest w papierową stronę rękojeści ochronnego. Jeżeli końcówka lampy polimeryzacyjnej jest skierowana ku plastikowej pokrywie górnej, nie pokryje się z bezbarwnym oknem utwardzającym rękojeści. Produkt jest przeznaczony do użycia jako jednorazowa bariera dla instrumentów stomatologicznych w celu ograniczenia ryzyka zanieczyszczenia instrumentu.

**ÖNEMLİ – ÖNEÇ ÖKÜYÜ:** Polimerasyon işığının ucunu kılifin kağıt tarafına baktırıldığında emin olun. Polimerasyon işığının uc, plastik filmin üst korusumasına bakıysa kılıf, temiz polimerasyon penceresi ile hizalılamaz. Dişçılık cihazlarının bulaş riskini azaltmak için tek kullanımlık bir onleyici olarak tasarlanmıştır.

**중요 – 필수 – 경화 라이트 팁이 슬리브의 종이 면을 향하도록 하십시오. 경화 라이트 팁이 플라스틱 필름 상단 커버를 향할 경우, 슬리브의 투명 경화 창과 맞지 않게 됩니다. 치과 기기의 오염 위험을 줄이기 위한 일회용 배리어로 사용하십시오.**

**ZH** 重要说明—请首先阅读：确保固化灯头朝向套的纸面。如果固化灯头面对塑料膜顶盖，则不会与套中的透明固化窗对齐。旨在作为牙科器械的一次性遮蔽剂，以减少器械污染的风险。

**盛大 – 一回用する場合 – お取扱いの際は、光源部を紙面側に向けたままでお使いください。光源部が塑膜の上部カバーに向けた場合は、光源部と遮蔽剤の透明窓が正しく対応しません。**

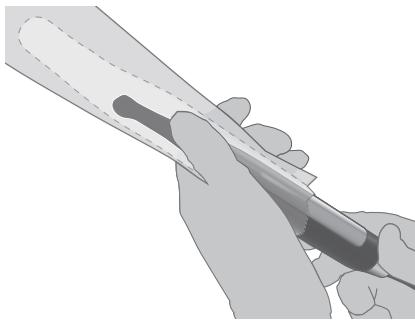
**JA** 重要な最初に読んでください: VALO照射レンズの先端がスリーブの紙側に面していることを確証してください。VALO照射レンズの先端がプラスチックフレームのトップカバーに面している場合は、スリーブのクリアウインドウに合わせることができません。器具の汚染リスクを低減するための歯科器具向け使い捨てバリアとして使用されるよう意図されています。

**DŮLEŽITÉ – ČTĚTE PŘED POUŽITÍM:** Ujistěte se, že hrot vytvarzovačového světla směřuje na papírovou stranu objímky. Pokud hrot vytvarzovačového světla směřuje k hornímu krytu pláštěnovému filmu, nebude zároveň s čistým vytvarzovačovým oknem v objímce. Výrobek je určen jako jednorázový ochranný návlek na dentální nástroje, aby se omezilo riziko znečištění nástroje.

**هام – اقرأ أولاً:** تأكد من أن طرف ضوء التصليب مواهلاً للجانب الورقي للضوء. إذا كان طرف ضوء التصليب باتجاه الغطاء العلوي للفتحة البالستيكية، فيمكن معاشرة

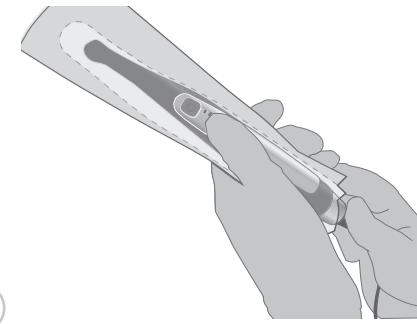
**نائدة التصليب الشفافة في الصمام. الاستخدام القصوى كحاجز يستخدم لمبة واحدة فقط لذوات الطيasan لغسل مطراثن أو الأداة.**

**AR** 1. امسك البابلة المقوحة لحمام ضوء التصليب مع جعل اتجاه الحانق الورقي لأسفل. نم أحذر طرف ضوء التصليب



1

1. Hold the open end of the curing light sleeve with the paper side facing down and insert the curing light tip under the white tab facing the paper.



2

2. Gently slide the curing light tip until it reaches the end of the sleeve. DO NOT FORCE. If product becomes torn or punctured, do not use.

DE 2. Den Kopf des Polymerisationsgerätes vorsichtig bis zum Ende der Schutzhülle einschieben. NICHT MIT GEWALT EINSETZEN! Nicht verwenden, wenn die Hülle eingerissen oder durchlöchert ist.

FR 2. Glisser délicatement l'embout de la lampe à polymériser en orientant le côté en papier vers le bas puis insérer l'embout de la lampe à polymériser sous l'onglet blanc faisant face au papier.

NL 2. Schuif de uithardingslamptip voorzichtig door totdat het einde van de huls is bereikt. NIET FORCEREN. Gebruik het product niet indien het scheuren of perforaties vertoont.

IT 2. Far scorrere delicatamente la punta della lampada fotopolimerizzatrice fino a raggiungere la fine della guaina. NON FORZARE. Non usare il prodotto nel caso si verificassero lacerazioni o forature della guaina.

ES 2. Deslice suavemente la punta de la lámpara hasta que llegue al extremo de la funda. NO LA FUERCE. Si el producto se rasga o perfora, no vuelva a usarlo.

PT 2. Com cuidado, deslide a ponta da luz de polimerização até que atinja a extremidade da manga. NÃO FORÇAR. Se o produto ficar rasgado ou furado, não o utilize.

SV 2. För forsiktig i härdljusspetten tills den når änden av skyddet. TVINGE EJ. Om produkten slits sönder eller punkteras skall den inte användas.

DA 2. Skub härdelamps spids forsigtigt, indtil den når enden af hylstret. DEN MÅ IKKE TVINGES. Hvis produktet får en rif til eller punkteres, må det ikke anvendes.

FI 2. Liu/ut valkovetin varovasti holkin sisään, kunnes se koskettaa sen päätä. ÄLÄ PAKOTA. Älä käytä tuotetta, jos se repeytyy tai pukkee.

NO 2. Skriv herdelystuppen forsiktig fremover til den når enden på hyslen. DEN SKAL IKKE TVINGES REMOVER. Produktet skal ikke brukes hvis det renner eller punkteres.

EL 2. Τραβήξτε από την άκρη του φωτός ακλήρωσης μέχι να φτάσει στο άκρο του μανικού. MHΝ ΒΑΖΕΤΕ ΔΥΝΑΜΗ. Εάν το προϊόν σχίζεται ή προμαχτεί, μη το χρησιμοποιήστε.

RU 2. Аккуратно вставляйте наконечник полимеризационной лампы до тех пор, пока он не достигнет конца рукояти. Не используйте, если продукт разорван или проколот.

PL 2. Delikatnie wsuńj koniec lampy zbrojowej do bocznej części rękojeści, aż do końca rękojeści. NIE UŻYWAJ SIĘ. Jeżeli produkt przerwie się lub zostanie przebit, nie używaj.

TR 2. Kılıfın sonuna ulaşın kadar polimerasyon işığının ucunu yavaşça tırnağa doğru itin. ZORLAMAYIN. Ürün yürürlükte olduğunda kılıfın kırılması veya ona zarar verilmesi durumunda kullanmayın.

KO 2. 경화 라이트 팁이 슬리브의 끝에 닿을 때까지 가볍게 밀어줍니다. 힘주어 밀지 마십시오. 제품이 끊어졌거나 구멍이 났을 시 사용하지 마십시오.

ZH 2. 轻轻地推动固化灯头，直至到达套的末端为止。不要强迫用力。如果产品撕裂或刺破，请勿使用。

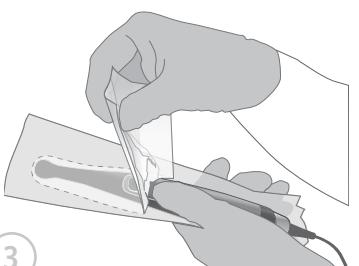
TH 1. ให้แนบหัวด้ามของรีบบาร์เรลไปทางด้านหลัง ให้หัวด้ามหันไปทางด้านหลังของรีบบาร์เรล แล้วผลักดันไปทางด้านหน้าให้ไปเข้ากับรีบบาร์เรล ให้แนบหัวด้ามของรีบบาร์เรลไปทางด้านหลัง

JA 2. VALO照射レンズ部がスリーブの奥に到達するまでゆっくりスライドさせます。このとき、無理に押し込まないでください。製品が壊れたり、穴が開いている場合は使用しないでください。

CS 2. Jemně nasuňte hrot vytvarzovačového světla s papírovou stranou směrem dolů a hrot vytvarzovačového světla vložte pod příchytku směřující k papíru.

2. حرك بلطف طرف ضوء التصليب حتى يصل إلى نهاية الصمام. حُرّر استعمال المفتاح الموجه للورق. AR

2. حرك بلطف طرف ضوء التصليب حتى يصل إلى نهاية الصمام. حُرّر استعمال المفتاح الموجه للورق.



3. Peel back the plastic-film top cover and discard.

**DE** 3. Den Kunststofffilm-Verschlussstreifen auf der Oberseite abziehen und entsorgen.

**FR** 3. Décoller et jeter le cache supérieur en film plastique.

**NL** 3. Trek de afdekking met de plastic film terug in het gooi het weg.

**IT** 3. Staccare il rivestimento superiore in plastica e gettarlo via.

**ES** 3. Despegue la parte superior con película de plástico y déchela.

**PT** 3. Remova a cobertura superior em película plástica e descarte-a.

**SV** 3. Dra tillbaka den övre delen av plast och kasta bort den.

**DA** 3. Træk plastfoliens topdækket tilbage og kassér det.

**FI** 3. Poista muovinen päälyys ja heitä se pois.

**NO** 3. Riv øverste topperdekket på plastfilm'en og kast det.

**EL** 3. Ξεκλίψτε το άνω κόμμα της πλαστικής φύλλωσης και απορρίψτε το.

**RU** 3. Снимите защитный слой пластиковой пленки и выбросьте его.

**PL** 3. Odklej plastikową powłokę górną i wyrzuć.

**TR** 3. Plastik filmin üst korusunu soyut atın.

**KO** 3. 플라스틱 필름 상단 커버를 접어 올려 버립니다.

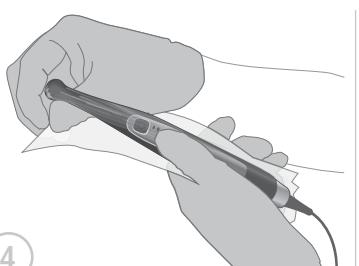
**ZH** 3. 剥离塑料薄膜顶盖并丢弃。

**TH** 3. ถอนฟิล์มหุ้มหัวเราะที่ด้านบนออกและทิ้ง它。

**JA** 3. パックチクフィルムの上部カバーをはがして破棄します。

**CS** 3. Sloupnéte plastyový film horní krytu a zlikvidujte jej.

**AR** 3. از العلبة المالي للشاشة البلاستيكية ونحصص منه.



4. Peel back the opposite-side paper cover and discard.

**DE** 4. Den Papier-Verschlussstreifen auf der anderen Seite abziehen und entsorgen.

**FR** 4. Décoller et jeter le cache en papier de l'autre côté.

**NL** 4. Trek de papieren afdekking op de tegenovergestelde zijde terug en gooi het weg.

**IT** 4. Staccare il rivestimento di carta sul lato opposto e gettarlo via.

**ES** 4. Despegue la cubierta de papel del lado opuesto y déchela.

**PT** 4. Remova a cobertura em papel do lado oposto e descarte-a.

**SV** 4. Dra tillbaka den motsatta sidans pappershölje och kasta bort det.

**DA** 4. Træk modsatte side papirkirpels højde tilbage og kassér det.

**FI** 4. Poista toiselle puolelle paperipäällystä ja heitä se pois.

**NO** 4. Riv øverste papirkirpelet på motsatt side og kast det.

**EL** 4. Ξεκλίψτε το κάτω κόμμα της πλαστικής φύλλωσης και απορρίψτε το.

**RU** 4. Снимите обратную сторону бумажной обертки и выбросьте ее.

**PL** 4. Odklej papierową powłokę po stronie przeciwniej i wyrzuć.

**TR** 4. Karşı taraftaki kagit koruması soyut atın.

**KO** 4. 반대편의 종이 커버를 접어 올려 버립니다.

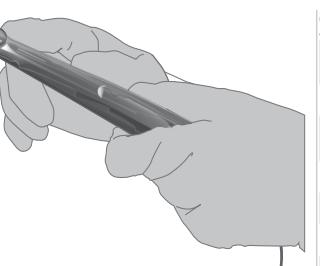
**ZH** 4. 剥离对面的纸盖并丢弃。

**TH** 4. ถอนฟิล์มหุ้มหัวเราะที่ด้านล่างออกและทิ้ง它。

**JA** 4. 反対側の紙のカバーをはがして破棄します。

**CS** 4. Sloupnéte papírový kryt z protější strany a zlikvidujte jej.

**AR** 4. انزع الغطاء المالي من الجانب الآخر ونحصص منه.



5. Gently continue pushing the curing light into the sleeve, so that the plastic film is tight against the curing light tip. The curing light is now ready for normal use.

**DE** 5. Die Polymerisationslampe behutsam so weit in die Schutzhülle einschieben, bis der Kunststofffilm fest an der Spitze der Polymerisationslampe anliegt. Das Polymerisationsgerät ist jetzt für den normalen Einsatz bereit.

**FR** 5. Continuez doucement à pousser la lampe à polymériser dans le manchon, de sorte que le film plastique soit bien serré contre la pointe de la lampe à polymériser. La lampe à polymérisation peut maintenant être utilisée normalement.

**NL** 5. Duw het uithardingslampvoorzichtig in de huls, zodat de plastic folie stevig tegen het puntje van het uithardingslamp zit. De uithardingslamp is nu gereed voor normaal gebruik.

**IT** 5. Con una lieve pressione, continuare a spingere la lampada fotopolimerizzatrice nella guaina, in modo che la pellicola di plastica sia aderente alla punta della lampada fotopolimerizzatrice. A questo punto, la lampada fotopolimerizzatrice è pronta per il suo normale utilizzo.

**ES** 5. Siga empujando suavemente la lámpara de fotocurado en la funda, para que la película de plástico quede ajustada contra la punta de la lámpara de fotocurado. La lámpara ya está lista para su uso normal.

**PT** 5. Continue a empurrar suavemente a lume de polimerização para dentro da manga, para que o filme plástico queide apertado contra a ponta da luz de polimerização. A luz de polimerização está agora pronta para utilização normal.

**SV** 5. Tryck lätt i hårdljustus i skyddet så att plastfilmen ligger tätt emot hårdljustuspennan. Hårdljustus är nu klar för normal användning.

**DA** 5. Fortsæt med at skubbe hårdningslysset ind i mudden, så plastfilmen er tæt mod hårdningslysset. Hårdljustus er nu klar til normal brug.

**FI** 5. Työnnä kovetusvalas varvastoi holvauksen niin, että muovikello on tiukasti kovetusvalas kärkeä vasten. Valokuvaus on nyt valmis normaalikäytöön.

**NO** 5. Fortsett å forsiktig skynde herdelystet inn i hylsaen, så plastfilmen er godt klebet til herdelysten. Herdelyst er nå klart for vanlig bruk.

**EL** 5. Κάντε μεγάλη πίεση στη λάμπα φωτοπολυμερίζοντα μέσω κάλυψης, έτσι ώστε η πλαστική μεμβράνη να εφοδιάζεται κάθετα από την κάρα της λάμπας φωτοπολυμερίζοντα. Η λάμπα φωτοπολυμερίζοντα θα είναι έτοιμη για χρήση.

**RU** 5. Аккуратно введите фотополимеризатор в рукоятку таким образом, чтобы пластиковая пленка плотно прилегала к кончику фотополимеризатора. Полимеризационная лампа готова к использованию.

**PL** 5. Delikatnie kontynuuj wciąż lampę polimeryzacyjną w głębi reżawki ochronnej, aby folia plastikowa przylegała dokładnie do końcówki lampy. Lampę polimeryzacyjną jest gotowa do użycia.

**TR** 5. Naylon kılıfın kırkıncı lambası ucuna sıkıca oturması için kırkıncı lambanın yayaşka içini doğru işte. Polimerizasyon işığı normal koşullarda kullanılabılır.

**KO** 5. 경화 라이트를 솔리드 쪽으로 계속해서 부드럽게 밀어 넣어 플라스틱 커버를 깊숙이 밀착시킵니다. 이제 경화 라이트를 정상적으로 사용할 준비가 되었습니다.

**ZH** 5. 轻轻地继续将固化灯插入套，使塑料膜紧贴固化灯头。固化灯现在可以正常使用了。

**TH** 5. นำรีบบลูมาร์ทส์สีขาวใส่เข้าไปในตัวหลอดไฟที่หุ้มหัวเราะที่ด้านบนของตัวหลอดไฟที่หุ้มหัวเราะที่ด้านล่างแล้วปิดฝาครอบไว้.

**JA** 5. 硬化ライドをやさしく押し続けてスリーブに押し入れ、プラスチックカーブルの硬化ライドの先端にぴたりと付着するようします。これでVALO®が使用できます。

**CS** 5. Nadále jemně tláčete vytvárací světlo do objímky tak, aby plastový film vložil ke hrotu vytváracího světla napnut. Vytvárací světlo je nyní připraveno k normálnímu používání.

**AR** 5. أضغط ببطء، ثم ادفع برفق التثبيت إلى المقبض على الشاشة البلاستيكية حتى ينطبق الشاشة البلاستيكية على جهاز الشاشة البلاستيكية.

**DE** 5. Produkt destillato al solo uso da parte di personale odontoiatrico in un ambiente dentali.

**FR** 5. Le produit est destiné à être utilisé par un professionnel dentaire sur un patient unique.

**NL** 5. Het product moet alleen worden gebruikt door een tandarts.

**IT** 5. Il prodotto deve essere utilizzato da un professionista odontoiatrico su un paziente unico.

**ES** 5. El producto debe ser utilizado por un profesional dentista en un paciente único.

**PT** 5. O produto deve ser usado por um profissional dentista em um paciente único.

**SV** 5. Produkten är endast tillstånd för att användas av en tandläkare på en enskild patient.

**DA** 5. Produktet skal kun bruges af en tandlæge på en enkelt patient.

**FI** 5. Tuotetta voidaan käyttää vain yksittäisen hoidon yhteydessä.

**NO** 5. Produktet må bare brukes av en tannlege på en enkelt pasient.

**EL** 5. Το προϊόντα μπορεί να χρησιμεύεται μόνο από έναν οδοντίατρο σε έναν μόνο ασθενή.

**RU** 5. Продукт предназначен для использования только однажды на одного пациента.

**PL** 5. Produkt przeznaczony jest do użycia jedynie przez jednego dentystę na jednego pacjenta.

**TR** 5. Tıdi products'ın tek kullanımlık olduğu için yalnız bir hastanın kullanımına uygun.

**KO** 5. 제품은 한 명의 치과 의사만 한 환자에게만 사용할 수 있습니다.

**ZH** 5. 该产品仅供牙科医生单独在一名患者身上使用。

**JA** 5. 本製品は、専門の歯科医が1人の患者に対してのみ使用する必要があります。

**CS** 5. Tento produkt je určen pouze pro jednoho dentisty na jednoho pacienta.

**AR** 5. المنتج مُعد لاستخدامه على طبيب الأسنان فقط.

**DE** 5. Das Produkt darf nur von einem Zahnarzt auf einen einzelnen Patienten angewendet werden.

**FR** 5. Le produit ne doit pas être appliqué à plusieurs patients.

**NL** 5. Het product mag alleen op één patiënt worden toegepast.

**IT** 5. Il prodotto deve essere utilizzato da un dentista su un singolo paziente.

**ES** 5. El producto debe ser utilizado por un dentista en un paciente único.

**PT** 5. O produto deve ser usado por um dentista em um paciente único.

**SV** 5. Produkten är endast tillstånd för att användas av en tandläkare på en enskild patient.

**DA** 5. Produktet skal kun bruges af en tandlæge på en enkelt patient.

**FI** 5. Tuotetta voidaan käyttää vain yksittäisen hoidon yhteydessä.

**NO** 5. Produktet må bare brukes av en tannlege på en enkelt pasient.

**EL** 5. Το προϊόντα μπορεί να χρησιμεύεται μόνο από έναν οδοντίατρο σε έναν μόνο ασθενή.

**RU** 5. Продукт может быть использован только однажды на одного пациента.

**PL** 5. Produkt przeznaczony jest do użycia jedynie przez jednego dentystę na jednego pacjenta.

**TR** 5. Tıdi products'ın tek kullanımlık olduğu için yalnız bir hastanın kullanımına uygun.

**KO** 5. 제품은 한 명의 치과 의사만 한 환자에게만 사용할 수 있습니다.

**ZH** 5. 该产品仅供牙科医生单独在一名患者身上使用。

**JA** 5. 本製品は、専門の歯科医が1人の患者に対してのみ使用する必要があります。

**AR** 5. المنتج مُعد لاستخدامه على طبيب الأسنان فقط.

**DE** 5. Das Produkt darf nur von einem Zahnarzt auf einen einzelnen Patienten angewendet werden.

**FR** 5. Le produit ne doit pas être appliqué à plusieurs patients.

**NL** 5. Het product mag alleen op één patiënt worden toegepast.

**IT** 5. Il prodotto deve essere utilizzato da un dentista su un singolo paziente.

**ES** 5. El producto debe ser utilizado por un dentista en un paciente único.

**PT** 5. O produto deve ser usado por um dentista em um paciente único.

**SV** 5. Produkten är endast tillstånd för att användas av en tandläkare på en enskild patient.

**DA** 5. Produktet skal kun bruges af en tandlæge på en enkelt patient.

**FI** 5. Tuotetta voidaan käyttää vain yksittäisen hoidon yhteydessä.

**NO** 5. Produktet må bare brukes av en tannlege på en enkelt pasient.

**EL** 5. Το προϊόντα μπορεί να χρησιμεύεται μόνο από έναν οδοντίατρο σε έναν μόνο ασθενή.

**RU** 5. Продукт может быть использован только однажды на одного пациента.

**PL** 5. Produkt przeznaczony jest do użycia jedynie przez jednego dentystę na jednego pacjenta.

**TR** 5. Tıdi products'ın tek kullanımlık olduğu için yalnız bir hastanın kullanımına uygun.

**KO** 5. 제품은 한 명의 치과 의사만 한 환자에게만 사용할 수 있습니다.

**ZH** 5. 该产品仅供牙科医生单独在一名患者身上使用。

**JA** 5. 本製品は、専門の歯科医が1人の患者に対してのみ使用する必要があります。

**AR** 5. المنتج مُعد لاستخدامه على طبيب الأسنان فقط.

**DE** 5. Das Produkt darf nur von einem Zahnarzt auf einen einzelnen Patienten angewendet werden.

**FR** 5. Le produit ne doit pas être appliqué à plusieurs patients.

**NL** 5. Het product mag alleen op één patiënt worden toegepast.

**IT** 5. Il prodotto deve essere utilizzato da un dentista su un singolo paziente.

**ES** 5. El producto debe ser utilizado por un dentista en un paciente único.

**PT** 5. O produto deve ser usado por um dentista em um paciente único.

**SV** 5. Produkten är endast tillstånd för att användas av en tandläkare på en enskild patient.

**DA** 5. Produktet skal kun bruges af en tandlæge på en enkelt patient.

**FI** 5. Tuotetta voidaan käyttää vain yksittäisen hoidon yhteydessä.

**NO** 5. Produktet må bare brukes av en tannlege på en enkelt pasient.

**EL** 5. Το προϊόντα μπορεί να χρησιμεύεται μόνο από έναν οδοντίατρο σε έναν μόνο ασθενή.

**RU** 5. Продукт может быть использован только однажды на одного пациента.

**PL** 5. Produkt przeznaczony jest do użycia jedynie przez jednego dentystę na jednego pacjenta.

**TR** 5. Tıdi products'ın tek kullanımlık olduğu için yalnız bir hastanın kullanımına uygun.

**KO** 5. 제품은 한 명의 치과 의사만 한 환자에게만 사용할 수 있습니다.

**ZH** 5. 该产品仅供牙科医生单独在一名患者身上使用。

**JA** 5. 本製品は、専門の歯科医が1人の患者に対してのみ使用する必要があります。

**AR** 5. المنتج مُعد لاستخدامه على طبيب الأسنان فقط.

**DE** 5. Das Produkt darf nur von einem Zahnarzt auf einen einzelnen Patienten angewendet werden.

**FR** 5. Le produit ne doit pas être appliqué à plusieurs patients.

**NL** 5. Het product mag alleen op één patiënt worden toegepast.

**IT** 5. Il prodotto deve essere utilizzato da un dentista su un singolo paziente.

**ES** 5. El producto debe ser utilizado por un dentista en un paciente único.

**PT** 5. O produto deve ser usado por um dentista em um paciente único.

**SV** 5. Produkten är endast tillstånd för att användas av en tandläkare på en enskild patient.

**DA** 5. Produktet skal kun bruges af en tandlæge på en enkelt patient.

**FI** 5. Tuotetta voidaan käyttää vain yksittäisen hoidon yhteydessä.

**NO** 5. Produktet må bare brukes av en tannlege på en enkelt pasient.

**EL** 5. Το προϊόντα μπορεί να χρησιμεύεται μόνο από έναν οδοντίατρο σε έναν μόνο ασθενή.

**RU** 5. Продукт может быть использован только однажды на одного пациента.

**PL** 5. Produkt przeznaczony jest do użycia jedynie przez jednego dentystę na jednego pacjenta.

**TR** 5. Tıdi products'ın tek kullanımlık olduğu için yalnız bir hastanın kullanımına uygun.

**KO** 5. 제품은 한 명의 치과 의사만 한 환자에게만 사용할 수 있습니다.

**ZH** 5. 该产品仅供牙科医生单独在一名患者身上使用。

**JA** 5. 本製品は、専門の歯科医が1人の患者に対してのみ使用する必要があります。

**AR** 5. المنتج مُعد لاستخدامه على طبيب الأسنان فقط.

**DE** 5. Das Produkt darf nur von einem Zahnarzt auf einen einzelnen Patienten angewendet werden.

**FR** 5. Le produit ne doit pas être appliqué à plusieurs patients.

**NL** 5. Het product mag alleen op één patiënt worden toegepast.

**IT** 5. Il prodotto deve essere utilizzato da un dentista su un singolo paziente.

**ES** 5. El producto debe ser utilizado por un dentista en un paciente único.

**PT** 5. O produto deve ser usado por um dentista em um paciente único.

**SV** 5. Produkten är endast tillstånd för att användas av en tandläkare på en enskild patient.

**DA** 5. Produktet skal kun bruges af en tandlæge på en enkelt patient.

**FI** 5. Tuotetta voidaan käyttää vain yksittäisen hoidon yhteydessä.

**NO** 5. Produktet må bare brukes av en tannlege på en enkelt pasient.

**EL** 5. Το προϊόντα μπορεί να χρησιμεύεται μόνο από έναν οδοντίατρο σε έναν μόνο ασθενή.

**RU** 5. Продукт может быть использован только однажды на одного пациента.

**PL** 5. Produkt przeznaczony jest do użycia jedynie przez jednego dentystę na jednego pacjenta.

**TR** 5. Tıdi products'ın tek kullanımlık olduğu için yalnız bir hastanın kullanımına uygun.

**KO** 5. 제품은 한 명의 치과 의사만 한 환자에게만 사용할 수 있습니다.

**ZH** 5. 该产品仅供牙科医生单独在一名患者身上使用。

**JA** 5. 本製品は、専門の歯科医が1人の患者に対してのみ使用する必要があります。

**AR** 5. المنتج مُعد لاستخدامه على طبيب الأسنان فقط.

**DE** 5. Das Produkt darf nur von einem Zahnarzt auf einen einzelnen Patienten angewendet werden.

**FR** 5. Le produit ne doit pas être appliqué à plusieurs patients.

**NL** 5. Het product mag alleen op één patiënt worden toegepast.

**IT** 5. Il prodotto deve essere utilizzato da un dentista su un singolo paziente.

**ES** 5. El producto debe ser utilizado por un dentista en un paciente único.